

8ci V`Y`GhUVV]b[`G\cW_Yf. `Hk c`A Yb`<i fh
]b`GhcW_`÷g`UbX`6fUk `°

Hk c`ghUVV]b[g`cWŵ ffYX`cb`GhcW_`÷g`UbX`UZhYf`U`b][\h`cZ
Xf]b_]b["·æf[Y`Gchc`@cdYnž&) žk Ug`UffYghYX`Ug`h\Y`df]a Ufm
U[[fYggcf"



A U`cbYm`5j Ybi Yž`GhcW_`÷g`UbXž: `cf]XUž`I G5`!·÷h\Y`WU`a`cZ
h\Y: `cf]XU`?Ymgž`U`b][\h`cZfYj Y`fmhcc`_`U`XUf`_`hi fb`cb`GhcW_
÷g`UbXž`k \YfY`hk c`a Yb`Zci bX`h\Ya gY`j Yg`Ya Vfc]`YX`]b`U`gYf]ci g
U`hYfWU]cb`h\Uh`YbXYX`k]h\`Vch\`gi ghU]b]b[`ghUV`k ci bXg`"H\Y
]bW]XYbhg`i bZc`XYX`Uh`U`fYg]XYbW`cb`A U`cbYm`5j Ybi Yž`a Uf_]b[`U
X]ghi fV]b[`WUdhYf`]b`h\Y`j]VfUbh`Wċa a i b]hm`_bck b`Zcf`]hg
d]Whi fYgei Y`UbXgWUdYg`UbX`U]X!VUW`_`]ZYghm`Y"·@cWU`·%\$`fYdcfhg
h\Uh`cb`K YXbYgXUmž`XYdi h]Yg`k YfY`WU`YX`ci h`hc`h\Y`ca Y`bch
cbWž`Vi h`hk]Wž`ck]b[`hc`h\Y`YgWU`Uh]b[`WċbZ]Wh`·÷h]U`mž`h\YfY
k Ug`bc`gYf]ci g`]b↑ fm`fYdcfhYXž`UbX`h\Y`j]Wh]a`Uh`h\Y`h]a Y`cdhYX
bch`hc`di fgi Y`Ubmi`WU`Uf[Ygž`YUX]b[`Ui h\cf]h]Yg`hc`YUj Y`UZhYf
h\Y]f`Z]fgh`j]g]h"

<ck Yj Yfž'a YfY` \ci fg`UhYfž`W\Ucg`Yfi dhYX`Ug`Vch`dUfh]Yg`\UX
Yb[U[YX`]b`U`d\mg]WU`ghfi [[`Yž`fYgi `h]b[`]b`YUW\`gi ZYf]b[`ghUV
k ci bXg" `æf[Y`@]g`Gchc`@cdYnž`&) ž`cZ`GhcW`_`g`UbXž`k Ug`]XYbh]Z]YX
Ug`h\Y`df]a Ufm`U[[fYggcf`UbX`gi VgYei Ybh`m`UffYghYX`cb`W\Uf[Yg
cZ`U[[fUj UhYX`UggUi `h`k]h\`U`XYUX`m`k YUdcb`UbX`VUhYfm" `5ZhYf
gi ghU]b]b[`Ub`]b`↑ fm`hc` \]g`Ufa ž` \Y`k Ug`U]f`]ZhYX`hc`U`A]Ua]
\cgd]hU`Zcf`bYW\ggUfm`hfYUha Ybhž`k \]Y`h\Y`ch\Yf`a Ub`]bj`c`j YX
gi ghU]bYX`U`Ygg`gYf]ci`g`]b`↑ fm`hc` \]g`\UbX" `K]h\`h\Y`bUhi fY`cZ
h\Y`]bW]XYbh[fck]b[`]bWfYUg]b[`m`gYf]ci`gž`Gchc`@cdYn`k Ug
Vcc_YX`]bhc`U]`U`UhYf`h\Uh`XUm"

Df]cf`≠bW]XYbhg`]b`h\Y`5fYU

H\]g`ghUVV]b[`]bW]XYbh`cb`GhcW`_`g`UbX`]g`↑ gh`cbY`cZ`gYj YfU`
j]c`Ybh`cW\`ffYbW\g`]b`h\Y`:`cf]XU`?Ymg`fYW\bh`mž`\][\`][\h]b[`U
k cffm]b[`hfYbX`]b`Xca Ygh]WX]gdi hYg`YgWU`Uh]b[`]bhc`j]c`Ybh
W`bZfc`bhUh]cbg" : cf`]bghUbW\ž`bch`hcc`cb[`U[cž`? Ymg`K YY`_`m
fYdcfhYX`cb`U`gYdUfUhY`Yj Ybh`k \YfY`?YbhYf" : fYYa Ubž` %ž`ZUW\X
gYj YfY`Y[U`fYdYfW\gg]cbg`UZhYf`U`Y[YX`m`ghUVV]b[` \]g`YI !
[]f`Zf]YbX`UbX`\Yf`W`k cf_Yf" : fYYa Ub`g`j]c`Ybh`\]ghcfmž`]bWi`X]b[
U`dfYj]ci`g`UffYgh`Zcf`h\YfUhYb]b[`5`Vi fm`k]h\`U`VUgYVU`VUhž
i bXYfgW`fYg`\ck`gi W\`g]hi Uh]cbg`WU`b`i bZc`X`]b`Ub`]bghUbhž`cZhYb
YUj]b[`gi`fj]j`cfg`]b`W[h]WU`W`bX]h]cb"

Cb`A Um`&, ž: fYYa Ub`W`bZfc`bhYX`\]g`YI ! []f`Zf]YbXž`5`YI UbXfU
B]W`Y`5`Vi fmž`Uh`\Yf`k cf_d`UW\ž`fYgi `h]b[`]b`U`W`bZfc`bhUh]cb`h\Uh
YgWU`UhYX`hfU[]WU`m" `K]hbYggYg`fYW`i bhYX`h\Y`W\Ucg`Ug` : fYYa Ub
ghUVVYX`5`Vi fm]b`h\Y`UVXca Yb`UbX`h\Yb`UhUW`YX`7`Ya Ybhgž
k \c`hf]YX`hc`]bhYfj YbY" `K]h\`dc`]W`Uff]j]b[`cb`h\Y`gW`bYž`]h`k Ug
U`fUW`U[U]bgh`h]a Y`Zcf`h\Y`j]W]a gž`k \c`k YfY`gk]Zh`m`hfUbgdcfhYX
hc`\cgd]hU`g`Zcf`hfYUha Ybh" `6ch`5`Vi fm`UbX`7`Ya Ybhg`k YfY`a Yh
k]h\`W\U`Yb[Ygž`m`Yh`h\Y`m`g\ck YX`fYg`]YbW`Ug`5`Vi fm`UhYf
ghUV`]nYX`UbX`7`Ya Ybhg`k Ug`fY`YUgYX`Zfca`WUfY`h\Y`gUa Y`XUm"

5`7ca`a`i`b]hm`cb`9X[Y

H\Y`fYW\bh`gdUhY`cZ`j]c`YbW\ž`W`i d`YX`k]h\`h\Y`hfUi`a`U
UggcW]UhYX`k]h\`h\Y`gY`]bW]XYbhgž`\Ug`YZh`fYg]XYbhg`cZ`h\Y`?Ymg

WċbhYa d`Uh]b[`h\Y]f'gUZYhmUbX`Wċa a i b]hmVci bXUf]Yg"đ gh\ck
dfYYa dh]j Y'a YUgi fYg`WUbb`VY`]bgh]`YX`fYa U]bg`U`dYfh]bYbh
ei Ygh]cb""5g'a cfY`ZUa j`]Yg`WU``h\]g`ZUa ci g`cWU`Y`ca Yž]h
VYWċa Yg`]bWfYUg]b[`m`Wfi W]U`hc`a U]bhU]b`U`VU`UbW`VYhk YYb`]hg
W\Ufa `UbX`]b\YfYbhXUb[Yfg`h\Uh`Wċa Y`k]h\`Xca Ygh]WX]gdi hYg"

K]h\`: fYYa Ub`W ffYbh`mZUW]b[`W\Uf[Yg`h\Uh]bWi XY`UhhYa dhYX
gYWċbX!XY[fYY`a i fXYfž`h\Y`Wċa a i b]hmVfYUh\Yg`U`Wċ``YWh]j Y
g][`cZfY`]YZ`k \]Y`U`gc`[fUdd`]b[`k]h\`h\Y`fYU`]hm`h\Uh`gi W\
U`Ufa]b[`]bW]XYbhg`WUbb`X]gfi dh`h\Y`dYUW`Z`YggYbW`cZ`]ZY`]b`h\Y
?Ymg""5g`h]a Y`h]W_g`cbž`a Ubm`\cdY`Zcf`U`fYhi fb`hc`h\Y`]Xm`]WXUmg
cZ`gi b!gcU_YX`VYUW\Yg`UbX`a]`X`gi a a Yfgž`ZfYY`Zfca `h\Y`g\UXck
cZ`j]c`YbW`"

M`hž`Ug`h\Y`ghcfmicZ`Gchc`@cdYn`UbX`: fYYa Ub`i bZc`Xgž`cWU`
fYg]XYbhg`fYa U]b`j][]`Ubhž`i bXYfgWċf]b[`h\Y`i bXYf`m]b[`a YggU[Y
h\Uh`j][]`UbW`UbX`Wċa a i b]hm`h]Yg`UfY`dUfUa ci bh`]b`Ybgi f]b[
gUZYhmUbX`\Ufa cbm]b`h\Y]f`WċfbYf`cZ`dUfUX]gY"

8YhU]`g	
Cfh	A U`cbYm5j Ybi Yž`GhcW_`g`UbXž: `cf]XUž`I G5
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k ``cWU`%\$`Wċa• _Ymgk YY_`m`Wċa

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!k]Yb"bYh